

### كيف يدخل عقدي حيز النفاذ، وهل يحق لي التراجع عن العقد ؟

- إني على علم بأن عقدي يدخل حيز النفاذ عند دخول أول دفعة من حصة المساهمة التي أدفعها في حساب الشركة .
- وأن لي الحق بالتراجع عن العقد خلال 2 شهر من تاريخ توقيعي على استمارة العرض (أو موافقتي على العرض المتعلق بالبيع عن بُعد).
- وأنه في حالة تراجعي عن العقد، يجب على الشركة أن تعيد إلي جميع مدخراتي في الحساب بعد خصم المصروفات، وذلك خلال 10 أيام. وإن كان عقدي داخلا حيز النفاذ، فستتم الإعادة بعد خصم ضريبة الدخل المتعلقة بالإيرادات إن وجدت.

- وأنه بإمكانني أن أختار بين الصناديق المالية التي جرى تأسيسها من قبل الشركات الأخرى، وذلك عن طريق تغيير الصندوق المالي من خلال منصة BEFAS (منصة بيع وشراء الصندوق المالي التقاعدي).
- وأنه بإمكانني متابعة مبالغ المساهمة الحكومية الموجودة في حسابي، وذلك من خلال شركتي أو بنك التسوية والحفظ (بنك تاكاس / TAKASBANK)، أو عن طريق الموقع الإلكتروني أو مركز النداءات .
- وأنه بإمكانني استعمال حقي في دمج الحسابات في حالة طلبتي استعمال حق التقاعد فقط. (وإن كانت هناك حسابات مفتوحة ضمن إطار المشاركة الأوتوماتيكية، فهي غير مشمولة بالدمج).

### هل توجد مساهمة حكومية في النظام ؟

- إني على علم بأن مساهمة سيجري دفعها من قبل الدولة إلى حسابي كمساهمة منها ضمن النسب والحدود القانونية، وذلك مقابل حصص المساهمة التي سأدفعها.
- وأني سوف أكتسب الحق التقاعدي بقيمة 15 % من المساهمة الحكومية وإيراداتها في حالة بقائي في النظام لمدة 3 سنوات على الأقل، وبقيمة 35 % منها في حالة بقائي لمدة 6 سنوات على الأقل، وبقيمة 60 % منها في حالة بقائي لمدة 10 سنوات على الأقل، وأكسبها كلها في حالة انفصالي من النظام بسبب الوفاة/العاهة .
- وأن الاستقطاع الضريبي لن يتم تطبيقه على الإيرادات التي تتحقق من أموال الاستثمار التقاعدي .
- وأنه لن يتم دفع المساهمة الحكومية فيما يتعلق بالأموال التي يدفعها المشاركون غير الحاملين للجنسية التركية، ولا البطاقة الزرقاء.

### ما هي المعلومات المتعلقة بدفعات حصة المشاركة ؟

- وإني على علم أن حصصتي التي أساهم بها يتم توجيهها إلى الاستثمارات خلال موعد أقصاه يوم العمل ال 2 التالي لانتقالها إلى حساب الشركة .
- وأنه بإمكانني تغيير حصصتي التي أساهم بها، وتغيير مواعيد سدادها .
- وأن المبالغ التي أدفعها بواسطة بطاقة الائتمان سوف تنتقل إلى حساب الشركة في نهاية فترة التجميد. وإن وضعي سوف يندرج ضمن الدفع غير المنتظم، في حالة عدم دفع المبالغ المتعلقة بالدفعات المحددة في العقد خلال ال 3 أشهر التالية لموعدها المقرر، وإني سوف أخرج من وضع الدفع غير المنتظم في حالة سداي دفعة واحدة لكامل حصة مساهمتي التي لم أدفعها في مواعيدها .

### ما هي المرونة المعروضة علي ؟

- تغيير الشركة: إني على علم بإمكانية نقل عقدي الذي أبرمته في شركة إلى شركة أخرى بعد 2 سنة. فضلا عن إمكانية تغيير شركتي التقاعدية مرة في السنة خلال السنوات اللاحقة .
- تغيير الخطة: وأنه بإمكانني تغيير خطتي التقاعدية 4 مرات في السنة .
- تغيير الصندوق المالي: وأنه بإمكانني تغيير توزيع التمويل 12 مرة في السنة .

### كيف يتم تقييم استثماراتي ؟

- إني على علم أن مدخراتي عرضة للتباين حسب مساهماتي التي أودعها، وحسب المبالغ التي أختارها والمتعلقة بالاستثمار التقاعدي، وأن المبالغ المعروضة لا تحتوي على ضمان للإيرادات .
- وأن مدخراتي يتم حفظها في مؤسسة تتولى حفظها بشكل مستقل عن شركتي التقاعدية .
- وأن النظام يعمل باليرة التركية، وأن مدخراتي يجري تكوينها باليرة التركية.

**كيف أصبح متقاعدا ؟**

• إنني على علم بضرورة بقائي في النظام لمدة 10 سنوات على الأقل، وأن أكون أكملت عمر الـ 56 سنة، كي أحصل على حق التقاعد في النظام، وعلى مدخراتي مع جميع الأموال الموجودة في حسابي المتعلق بالمساهمة الحكومية.

**كيف يتسنى لي استغلال المبلغ المتراكم في حالة حصولي على حق التقاعد ؟**

• إنني على علم بإمكانية حصولي على مدخراتي بشكل منتظم ضمن خطة إيرادات التقاعد. وأعلم أيضا، أنه في هذه الحالة سوف يستمر استغلال المبلغ الباقي في حسابي في صناديق الاستثمار التقاعدية.

• وإنه بإمكانني الحصول على راتب لمدة محددة أو مدى الحياة، وذلك عن طريق إجراء التأمين السنوي على الإيرادات.

• وإنه بإمكانني الخروج من النظام عن طريق حصولي على جميع مدخراتي دفعة واحدة.

**ما هي الاستقطاعات الموجودة في النظام ؟**

• وإنني على علم أن مصروفات الإدارة سوف يتم استقطاعها من مدخراتي و/أو من دفعات المساهمة التي أدفعها. وأن استقطاع التوقف المؤقت سوف يتم خصمه من مدخراتي إن قمت بالتوقف المؤقت في دفع مساهماتي.

• وأنه سيتم خصم مصروفات الدخول المؤجلة من مدخراتي في حالة انفكائي من شركتي قبل إتمام عامي الـ 5 في العقد (وأعلم أيضا أن مجموع مصروفات الإدارة المستقطعة ومصروفات الدخول سوف لن يتجاوز مجموع الاستقطاع الذي يعادل 8,5% من الراتب الشهري الأدنى للسنة الجارية).

• وأن استقطاع مجموع المصروفات سوف يتم يوميا من مبالغ التمويل.

• وأن استقطاع مصروفات الدخول سوف يتم من خطتي التقاعدية (لمزيد من تفاصيل هذا الاستقطاع، يرجى الاطلاع على استمارة العرض).

**هل سأدفع ضريبة الدخل ؟**

• إنني على علم أن ضريبة الدخل سوف يتم استقطاعها بنسبة تتراوح بين 5% و 15% من إيرادات الاستثمار التي أحققها طيلة بقائي في النظام، وذلك في حالة إنهائي العقد وحصولي على مدخراتي.

**هل يحق لي أن أتوقف مؤقتا ؟**

• إنني على علم أنه سوف يتم اعتباري متوقف مؤقتا عن الدفع فيما يتعلق بعقدي، وأنه سوف يتم خصم مصروفات الإدارة المتعلقة بالتوقف المؤقت؛ وذلك في حالة عدم دفعي أية مبالغ إلى الحساب ذي العلاقة خلال الـ 3 أشهر التالية لعدم دفعي حصة المساهمة في موعدها المقرر.

• بالإضافة إلى ذلك، إن تم التوقف المؤقت عن الدفع لمدة تتجاوز السنة الواحدة، فسوف يتم الاستقطاع من المصروفات الثابتة التي دفعتها الشركة إلى مركز مراقبة التقاعد، وذلك فيما يتعلق بحسابي التقاعدي الفردي